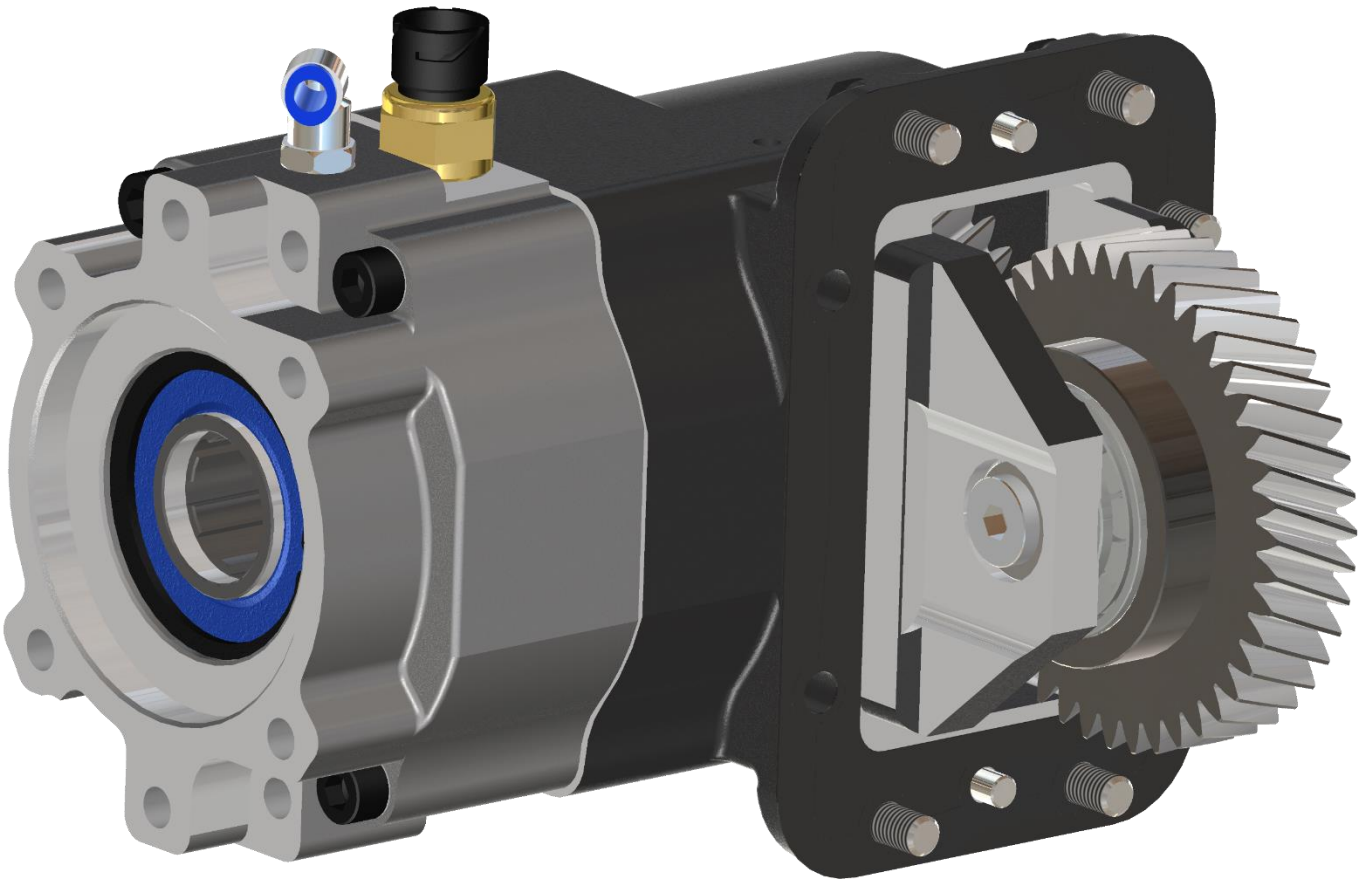
KOZANOĞLU
KOZMAKSAN

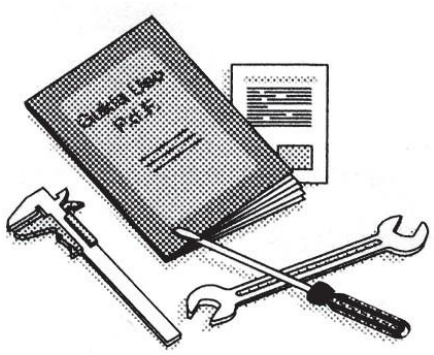
MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO ZF.08.AP



Importante;

Para a correta instalação das TDFs e de todos os acessórios relacionados, é muito importante seguir estas normas gerais. Consulte sempre o manual de instruções da TDF e as folhas de instruções específicas incluídas na embalagem da TDF. Trabalhe sempre considerando o manual de operação da caixa de câmbio.

Normas gerais para a instalação da TDF



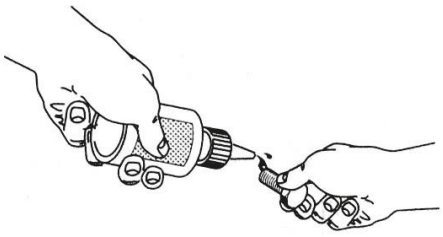
- Utilize as ferramentas e instrumentos adequados, como torquímetros, calibres e calibradores de lâmina.

- Utilize somente juntas fornecidas pelo fabricante. Use junta em pasta somente se recomendado.

- Não use massa de vedação junto com juntas de papel.

- Recomenda-se usar trava-rosca de média resistência para fixar parafusos e prisioneiros.

- Faça a instalação com o veículo em superfície nivelada; caso contrário, não é possível verificar os níveis de óleo.



- Trabalhe com o motor e a caixa em temperatura ambiente.

- Verifique se a TDF está equipada com o kit de montagem correto.

Uso da TDF

IMPORTANTE: ao engatar e desengatar a TDF, reduza para a marcha lenta ou reduza a rotação da transmissão pressionando o pedal de embreagem por 8-10 segundos. Lembre-se de que está trabalhando com uma TDF de **embreagem automática.**

Temperatura de trabalho e condições de carga;
A temperatura depende da forma de uso da TDF e recomenda-se mantê-la entre os seguintes valores: curta duração (menos de 15 minutos) máx. 120 °C, longa duração (mais de 15 minutos) máx. 100 °C. A temperatura da TDF é afetada por vários fatores; é possível reduzir o superaquecimento:

- Trocando o óleo com mais frequência em caso de serviço pesado.
- Quando a TDF for de montagem lateral, verificando com precisão a folga das engrenagens.

Instalação da TDF

1) Leve o veículo a um piso nivelado para a instalação.

2) Esvazie ou reduza o nível de óleo da caixa e verifique a limpeza. Se o óleo estiver sujo ou contaminado, substitua-o. Se o nível estiver baixo, adicione óleo do tipo e na quantidade recomendados pelo fabricante.

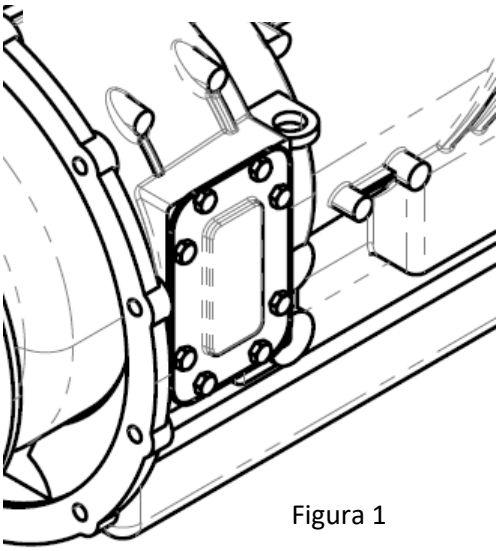


Figura 1

Tampa de instalação da TDF (Figura 1)

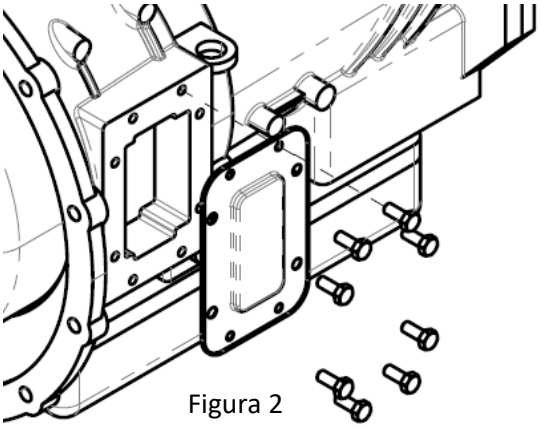
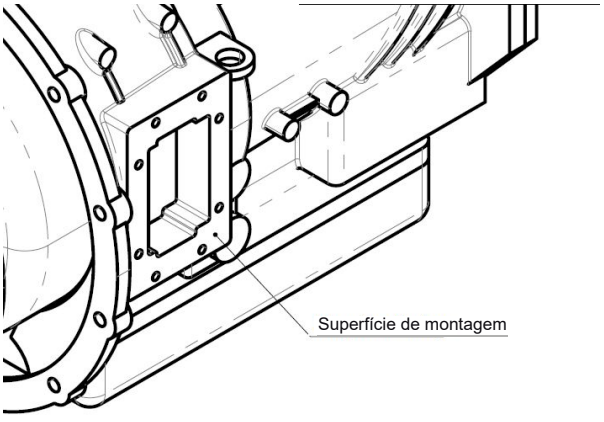
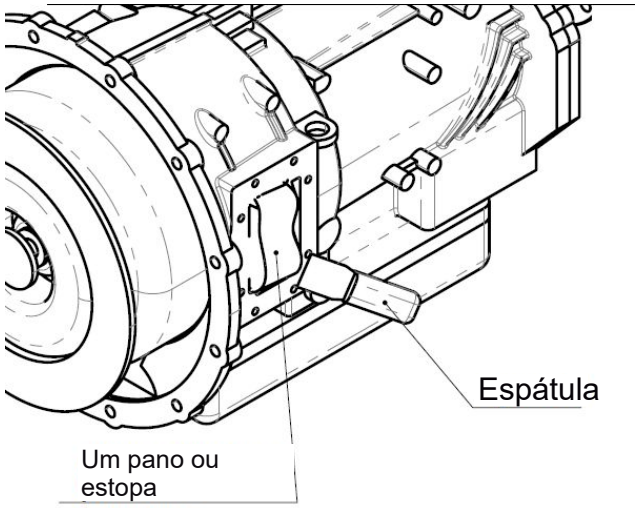


Figura 2

Retire os parafusos e a tampa. (Figura 2)

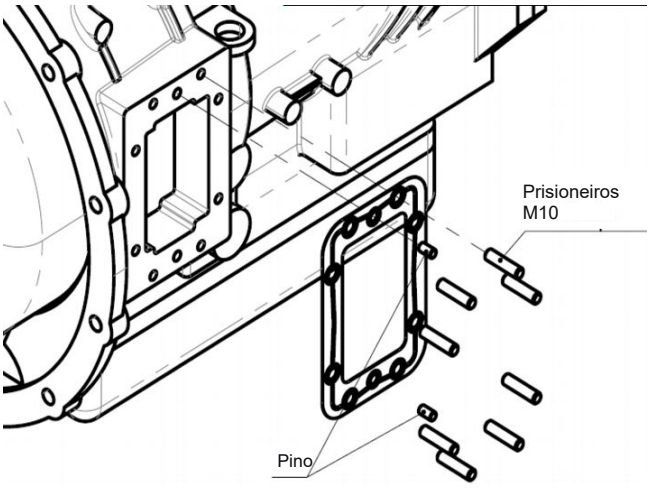


Se necessário, use uma espátula para limpar a superfície de resíduos de junta ou óleo (Figura 3 -4)



Ao limpar a superfície, cubra a abertura com um pano ou estopa para evitar a entrada de objetos estranhos na transmissão. (Figura 3.1)

Figura 3.1



Há 1 junta, 2 pinos e 8 prisioneiros. Monte todos nas respectivas posições da transmissão. (Figura 4)

Figura 4

Monte a TDF ZF.08.AP na transmissão guiando-se pelos pinos. Monte a TDF com 8 prisioneiros e use 3 prisioneiros para fixar o suporte (Figura 5).

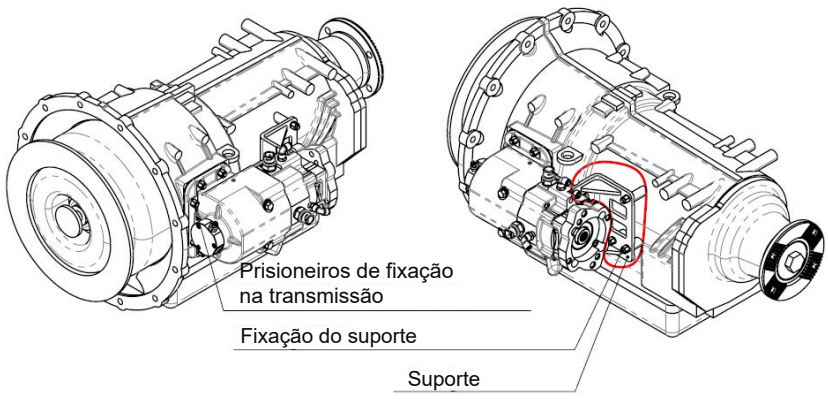


Figura 5

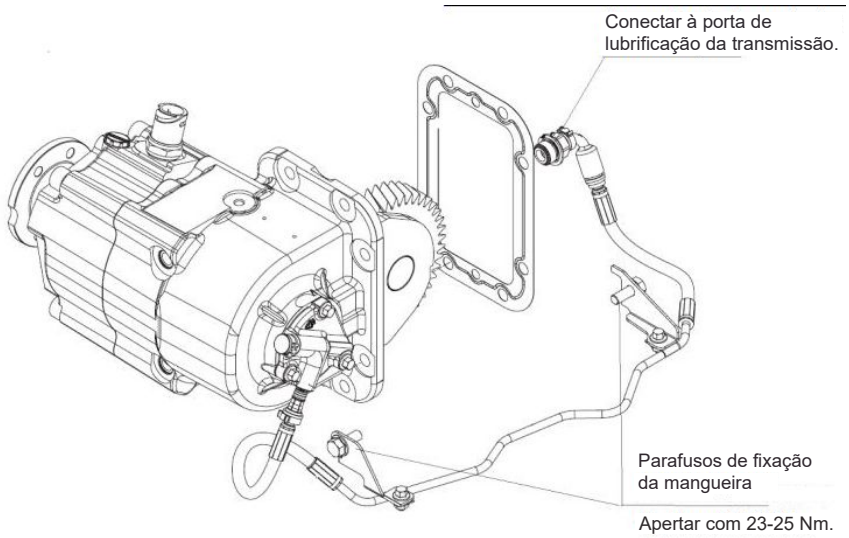


Figura 5.1

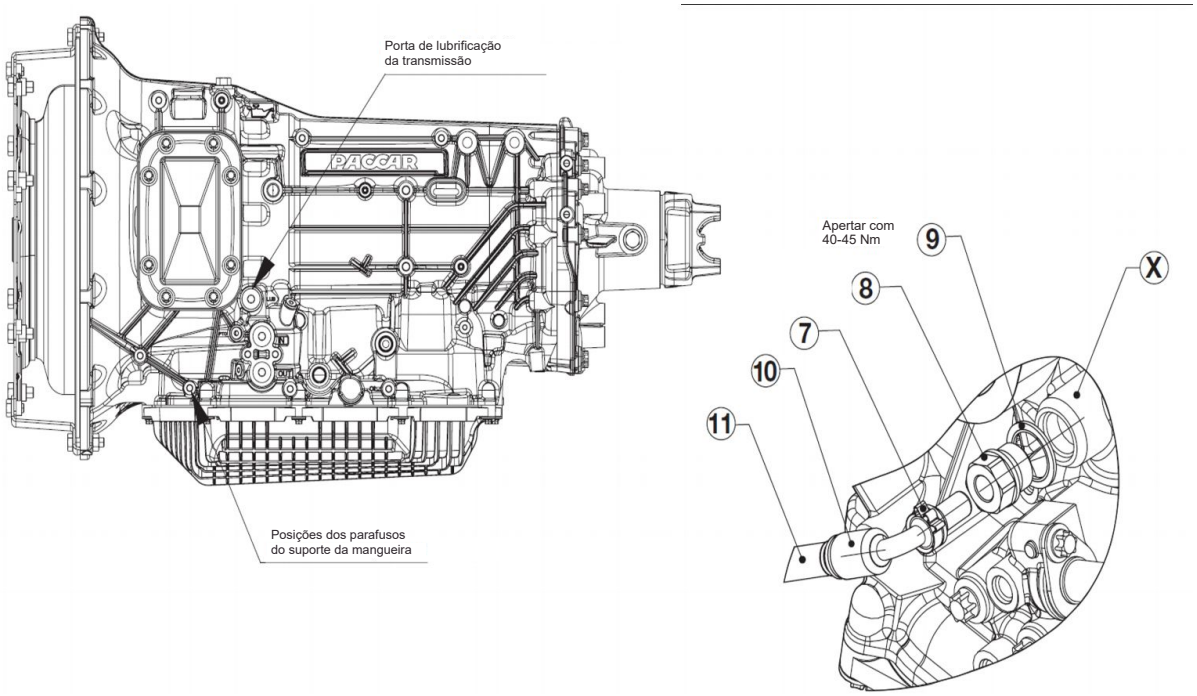


Figura 5.2

Monte as peças da bomba de lubrificação incluídas na embalagem nas respectivas posições e a linha de lubrificação como mostrado acima (Figura 5.1)

Use um torquímetro ao montar os prisioneiros da TDF na transmissão e ao apertar as porcas da TDF. A Tabela 6 mostra os torques de aperto necessários.

TORQUE DE APERTO						
Ø rosca - Parafuso	(mm)	M8	M10	M12	UNC 3/8	UNC 7/16
Parafusos e porcas	(Nm)	25	50	80	25	60
Prisioneiros	(Nm)	6	10	18	10	20

Em algumas caixas de câmbio de alumínio, o torque de aperto deve ser reduzido em 30%.
Nota sobre o torque de aperto: os torques informados são apenas orientativos e não substituem as indicações do fabricante do veículo ou do fabricante da caixa de câmbio.

Figura 6

Use a mangueira da embalagem para instalar a linha de óleo da TDF até a porta de óleo da transmissão.

O sensor liga/desliga deve ser conectado à entrada de sensor adequada do sistema ECU do veículo.

Leve uma linha de ar da instalação pneumática do veículo até a entrada de engate da TDF (se o sistema pneumático não tiver condicionador e secador, eles devem ser instalados) (Figura 7).

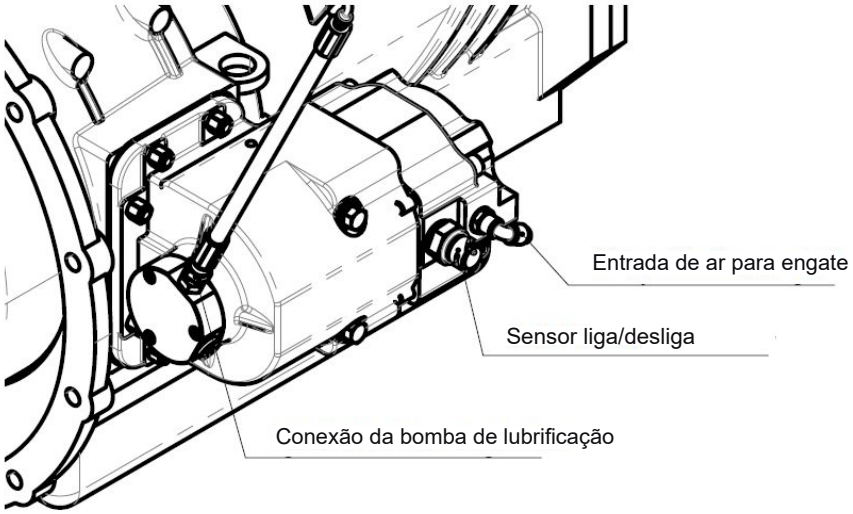
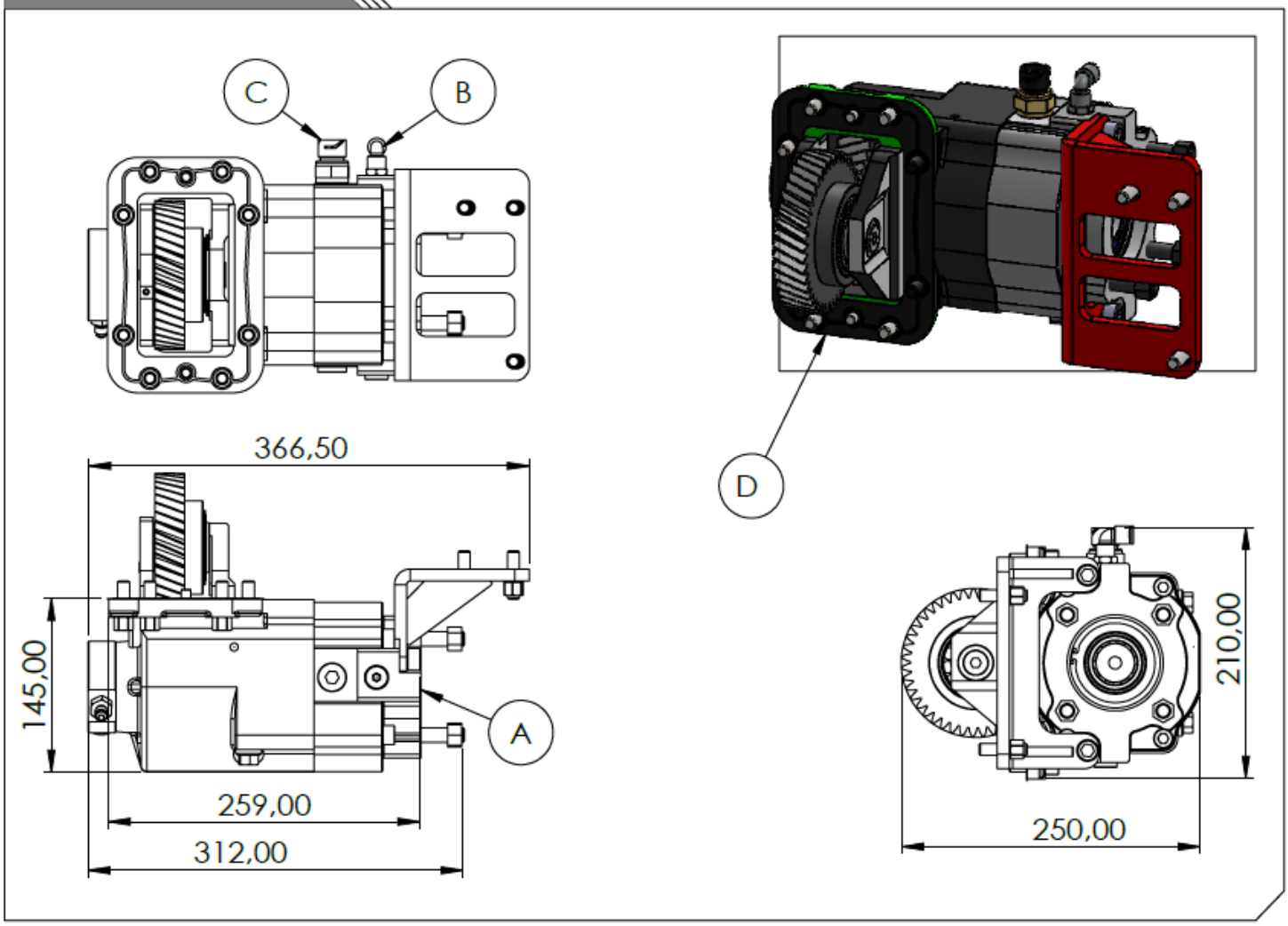


Figura 7

Informações gerais

Vistas do produto



Opções

A : Saída da TDF (padrão DIN 5462 8X32X36 ISO 4 furos) Montagem direta, adaptador UNI de 3 parafusos Flange de acionamento B : Entrada de ar R 1/4" C : Interruptor de contato D : Tubo de lubrificação da TDF	

Verificações gerais

- Verificação do engate da TDF

Conecte e desconecte a TDF algumas vezes (siga o item COMO USAR A TDF) para verificar se o sistema de engate funciona corretamente.

Qualquer ruído anormal durante o engate deve-se apenas ao fato de as engrenagens da TDF não estarem completamente paradas e, portanto, de a embreagem do veículo não estar funcionando corretamente: ou o pedal de embreagem não foi totalmente pressionado ou não se esperou o tempo necessário para que as engrenagens da caixa parassem.

– Verificação do nível de ruído das TDFs laterais

– Se a TDF não produzir ruídos anormais ou muito diferentes dos da embreagem, a montagem e a folga dos dentes estão corretas;

– Se a TDF produzir um chiado (assobio), ela foi montada com folga insuficiente entre os dentes. Nesse caso, é necessário desmontar a TDF e adicionar uma junta entre a superfície da TDF e a da caixa de câmbio;

– Se a TDF produzir batidas, ela foi montada com folga excessiva entre os dentes. Nesse caso, é necessário desmontar a TDF e retirar uma junta ou usar uma junta mais fina.

Para a durabilidade da TDF, em geral é preferível uma folga entre dentes um pouco maior do que uma pequena.

– Verificação de vazamentos

Após alguns minutos de funcionamento, pare o veículo e verifique se não há vazamentos de óleo na superfície de união entre a caixa de câmbio e a TDF nem em outras partes da TDF.

– Verificação do aperto

Após alguns minutos de funcionamento, verifique se as peças roscadas estão apertadas.

As verificações de ruído, vazamentos e aperto também devem ser feitas com o veículo quente.

Como usar a TDF

O procedimento se aplica às TDFs instaladas em caixas de câmbio automáticas e semiautomáticas;

- 1- Acione o freio de mão e coloque o câmbio em N.

- 2- Pressione o freio novamente. Ligue o botão da TDF e verifique se a luz 'TDF ligada' está acesa (os botões padrão têm luz, mas alguns veículos têm uma luz de aviso no painel).

Desengatar a TDF em câmbios automáticos e semiautomáticos:

- 1- Pressione o freio, desligue o botão de controle da TDF e verifique se a luz da TDF se apaga e se a bomba acionada pela TDF para.

ATENÇÃO: uma conexão ou desconexão incorreta danifica prematuramente os componentes internos da TDF. Por isso, siga ATENTAMENTE as instruções indicadas.

ADVERTÊNCIA: QUANDO O VEÍCULO ESTIVER EM MOVIMENTO, A TDF DEVE ESTAR SEMPRE DESLIGADA.

Manutenção da TDF

Para prolongar a vida útil da TDF, é necessário realizar periodicamente as seguintes verificações:

– VAZAMENTOS: verifique se não há vazamentos na superfície de união entre a caixa e a TDF nem em outras partes da própria TDF.

Verifique o nível de óleo da caixa de câmbio.

– APERTO: verifique se o aperto dos parafusos/porcas está correto e, se for o caso, ajuste-o ao valor recomendado (ver TABELA 3).

– LUBRIFICAÇÃO DO EIXO: para evitar desgaste prematuro, recomenda-se lubrificar o eixo a cada operação de manutenção.

A frequência dos serviços de manutenção depende da forma de uso da TDF.

Informações legais



Respeite as normas de trabalho do seu país ao montar a TDF e realizar trabalhos de manutenção nela.

Respeite as normas nacionais ao trocar a transmissão.

NÃO MONTE NEM UTILIZE A TDF SEM LER ESTE MANUAL